7th International Workshop on Semantic Evaluation

(SemEval 2013)

Held with SEM 2013

Atlanta, Georgia, USA
14 – 15 June 2013

ISBN: 978-1-63439-627-1

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571

Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2013) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2015)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2634
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

SemEval-2013 Task 1: TempEval-3: Evaluating Time Expressions, Events, and Temporal Relations
Naushad UzZaman, Hector Llorens, Leon Derczynski, James Allen, Marc Verhagen and James Pustejovsky 1

ClearTK-TimeML: A minimalist approach to TempEval 2013
Steven Bethard 10

HeidelTime: Tuning English and Developing Spanish Resources for TempEval-3
Jannik Strötgen, Julian Zell and Michael Gertz 15

ATT1: Temporal Annotation Using Big Windows and Rich Syntactic and Semantic Features
Hyuckchul Jung and Amanda Stent 20

Semeval-2013 Task 8: Cross-lingual Textual Entailment for Content Synchronization
Matteo Negri, Alessandro Marchetti, Yashar Mehdad, Luisa Bentivogli and Danilo Giampiccolo 25

SOFTCARDINALITY: Learning to Identify Directional Cross-Lingual Entailment from Cardinalities and SMT
Sergio Jimenez, Claudia Becerra and Alexander Gelbukh 34

SemEval-2013 Task 5: Evaluating Phrasal Semantics
Ioannis Korkontzelos, Torsten Zesch, Fabio Massimo Zanzotto and Chris Biemann 39

HsH: Estimating Semantic Similarity of Words and Short Phrases with Frequency Normalized Distance Measures
Christian Wartena 48

ManTIME: Temporal expression identification and normalization in the TempEval-3 challenge
Michele Filannino, Gavin Brown and Goran Nenadic 53

FSS-TimEx for TempEval-3: Extracting Temporal Information from Text
Vanni Zavarella and Hristo Tanev 58

JU_CSE: A CRF Based Approach to Annotation of Temporal Expression, Event and Temporal Relations
Anup Kumar Kolya, Amitava Kundu, Rajdeep Gupta, Asif Ekbal, Sivaji Bandyopadhyay 64

NavyTime: Event and Time Ordering from Raw Text
Nate Chambers 73

SUTime: Evaluation in TempEval-3
Angel Chang and Christopher D. Manning 78

KUL: Data-driven Approach to Temporal Parsing of Newswire Articles
Oleksandr Kolomiyets and Marie-Francine Moens 83

UTTime: Temporal Relation Classification using Deep Syntactic Features
Natsuda Laokulrat, Makoto Miwa, Yoshimasa Tsuruoka and Takashi Chikayama 88

UMCC_DLSI-(EPS): Paraphrases Detection Based on Semantic Distance
Héctor Dávila, Antonio Fernández Orquín, Alexander Chávez, Yoan Gutiérrez, Armando Collazo, José I. Abreu, Andrés Montoyo and Rafael Muñoz 93

MELODI: Semantic Similarity of Words and Compositional Phrases using Latent Vector Weighting
Tim Van de Cruys, Stergos Afantenos and Philippe Muller 98

IIRG: A Naive Approach to Evaluating Phrasal Semantics
Lorna Byrne, Caroline Fenlon and John Dunnion 103

ClaC: Semantic Relatedness of Words and Phrases
Reda Siblini and Leila Kosseim 108

UNAL: Discriminating between Literal and Figurative Phrasal Usage Using Distributional Statistics and POS tags
Sergio Jimenez, Claudia Becerra and Alexander Gelbukh 114

ECNUCS: Recognizing Cross-lingual Textual Entailment Using Multiple Text Similarity and Text Difference Measures
Jiang Zhao, Man Lan and Zheng-Yu Niu 118

BUAP: N-gram based Feature Evaluation for the Cross-Lingual Textual Entailment Task
Darnes Vilariño, David Pinto, Saul León, Yuridiana Aleman and Helena Gómez 124

ALTN: Word Alignment Features for Cross-lingual Textual Entailment
Marco Turchi and Matteo Negri 128

Umelb: Cross-lingual Textual Entailment with Word Alignment and String Similarity Features
Yvette Graham, Bahar Salehi and Timothy Baldwin 133

SemEval-2013 Task 4: Free Paraphrases of Noun Compounds
Iris Hendrickx, Zornitsa Kozareva, Preslav Nakov, Diarmuid Ó Séaghdha, Stan Szpakowicz and Tony Veale 138

MELODI: A Supervised Distributional Approach for Free Paraphrasing of Noun Compounds
Tim Van de Cruys, Stergos Afantenos and Philippe Muller 144

SFS-TUE: Compound Paraphrasing with a Language Model and Discriminative Reranking
Yannick Versley 148

IIIT-H: A Corpus-Driven Co-occurrence Based Probabilistic Model for Noun Compound Paraphrasing
Nitesh Surtani, Arpita Batra, Urmi Ghosh and Soma Paul 153

SemEval-2013 Task 10: Cross-lingual Word Sense Disambiguation
Els Lefever and Véronique Hoste 158

XLING: Matching Query Sentences to a Parallel Corpus using Topic Models for WSD
Liling Tan and Francis Bond 167

HLTDI: CL-WSD Using Markov Random Fields for SemEval-2013 Task 10
Alex Rudnick, Can Liu and Michael Gasser 171

LIMSI : Cross-lingual Word Sense Disambiguation using Translation Sense Clustering
Marianna Apidianaki 178

WSD2: Parameter optimisation for Memory-based Cross-Lingual Word-Sense Disambiguation
Maarten van Gompel and Antal van den Bosch 183

NRC: A Machine Translation Approach to Cross-Lingual Word Sense Disambiguation (SemEval-2013 Task 10)
Marine Carpuat 188

SemEval-2013 Task 11: Word Sense Induction and Disambiguation within an End-User Application
Roberto Navigli and Daniele Vannella 193

Duluth : Word Sense Induction Applied to Web Page Clustering
Ted Pedersen 202

SATTY : Word Sense Induction Application in Web Search Clustering
Satyabrata Behera, Upasana Gaikwad, Ramakrishna Bairi and Ganesh Ramakrishnan 207

UKP-WSI: UKP Lab Semeval-2013 Task 11 System Description
Hans-Peter Zorn and Iryna Gurevych 212

unimelb: Topic Modelling-based Word Sense Induction for Web Snippet Clustering
Jey Han Lau, Paul Cook and Timothy Baldwin 217

SemEval-2013 Task 12: Multilingual Word Sense Disambiguation
Roberto Navigli, David Jurgens and Daniele Vannella 222

GETALP System : Propagation of a Lesk Measure through an Ant Colony Algorithm
Didier Schwab, Andon Tchechmedjiev, Jérôme Goulian, Mohammad Nasiruddin, Gilles Sérasset and Hervé Blanchon 232

UMCC_DLSI: Reinforcing a Ranking Algorithm with Sense Frequencies and Multidimensional Semantic Resources to solve Multilingual Word Sense Disambiguation
Yoan Gutiérrez, Yenier Castañeda, Andy González, Rainel Estrada, Dennys D. Piug, Jose I. Abreu, Roger Pérez, Antonio Fernández Orquín, Andrés Montoyo, Rafael Muñoz and Franc Camara 241

DAEBAK!: Peripheral Diversity for Multilingual Word Sense Disambiguation
Steve L. Manion, and Raazesh Sainudiin 250

SemEval-2013 Task 3: Spatial Role Labeling
Oleksandr Kolomiyets, Parisa Kordjamshidi, Marie-Francine Moens and Steven Bethard 255

SemEval-2013 Task 7: The Joint Student Response Analysis and 8th Recognizing Textual Entailment Challenge
Myroslava Dzikovska, Rodney Nielsen, Chris Brew, Claudia Leacock, Danilo Giampiccolo, Luisa Bentivogli, Peter Clark, Ido Dagan and Hoa Trang Dang 263

ETS: Domain Adaptation and Stacking for Short Answer Scoring
Michael Heilman and Nitin Madnani 275

SOFTCARDINALITY: Hierarchical Text Overlap for Student Response Analysis
Sergio Jimenez, Claudia Becerra and Alexander Gelbukh 280

UKP-BIU: Similarity and Entailment Metrics for Student Response Analysis
Omer Levy, Torsten Zesch, Ido Dagan and Iryna Gurevych 285

SemEval-2013 Task 13: Word Sense Induction for Graded and Non-Graded Senses
David Jurgens and Ioannis Klapaftis 290

AI-KU: Using Substitute Vectors and Co-Occurrence Modeling For Word Sense Induction and Disambiguation
Osman Baskaya, Enis Sert, Volkan Cirik and Deniz Yuret 300

unimelb: Topic Modelling-based Word Sense Induction
Jey Han Lau, Paul Cook and Timothy Baldwin 307

SemEval-2013 Task 2: Sentiment Analysis in Twitter
Preslav Nakov, Sara Rosenthal, Zornitsa Kozareva, Veselin Stoyanov, Alan Ritter and Theresa Wilson 312

NRC-Canada: Building the State-of-the-Art in Sentiment Analysis of Tweets
Saif Mohammad, Svetlana Kiritchenko and Xiaodan Zhu 321

GU-MLT-LT: Sentiment Analysis of Short Messages using Linguistic Features and Stochastic Gradient Descent
Tobias Günther and Lenz Furrer 328

AVAYA: Sentiment Analysis on Twitter with Self-Training and Polarity Lexicon Expansion
Lee Becker, George Erhart, David Skiba and Valentine Matula 333

SemEval-2013 Task 9 : Extraction of Drug-Drug Interactions from Biomedical Texts (DDIExtraction 2013)
Isabel Segura-Bedmar, Paloma Martínez and María Herrero Zazo 341

FBK-irst : A Multi-Phase Kernel Based Approach for Drug-Drug Interaction Detection and Classification that Exploits Linguistic Information
Md. Faisal Mahbub Chowdhury and Alberto Lavelli 351

WBI-NER: The impact of domain-specific features on the performance of identifying and classifying mentions of drugs
Tim Rocktäschel, Torsten Huber, Michael Weidlich and Ulf Leser 356

AMI&ERIC: How to Learn with Naive Bayes and Prior Knowledge: an Application to Sentiment Analysis
Mohamed Dermouche, Leila Khouas, Julien Velcin and Sabine Loudcher 364

UNITOR: Combining Syntactic and Semantic Kernels for Twitter Sentiment Analysis
Giuseppe Castellucci, Simone Filice, Danilo Croce and Roberto Basili 369

TJP: Using Twitter to Analyze the Polarity of Contexts
Tawunrat Chalothorn and Jeremy Ellman 375

uOttawa: System description for SemEval 2013 Task 2 Sentiment Analysis in Twitter
Hamid Poursepanj, Josh Weissbock and Diana Inkpen 380

UT-DB: An Experimental Study on Sentiment Analysis in Twitter
Zhemin Zhu, Djoerd Hiemstra, Peter Apers and Andreas Wombacher 384

USNA: A Dual-Classifier Approach to Contextual Sentiment Analysis
Ganesh Harihara, Eugene Yang and Nate Chambers 390

KLUE: Simple and robust methods for polarity classification
Thomas Proisl, Paul Greiner, Stefan Evert and Besim Kabashi 395

SINAI: Machine Learning and Emotion of the Crowd for Sentiment Analysis in Microblogs
Eugenio Martínez-Cámara, Arturo Montejo-Ráez, M. Teresa Martín-Valdivia and L. Alfonso Ureña-López 402

ECNUCS: A Surface Information Based System Description of Sentiment Analysis in Twitter in the SemEval-2013 (Task 2)
Zhu Tiantian, Zhang Fangxi and Man Lan 408

Umigon: sentiment analysis for tweets based on terms lists and heuristics
Clement Levallois 414

[LVIC-LIMSI]: Using Syntactic Features and Multi-polarity Words for Sentiment Analysis in Twitter
Morgane Marchand, Alexandru Ginsca, Romaric Besançon and Olivier Mesnard 418

SwatCS: Combining simple classifiers with estimated accuracy
Sam Clark and Rich Wicentwoski 425

NTNU: Domain Semi-Independent Short Message Sentiment Classification
Øyvind Selmer, Mikael Brevik, Björn Gambäck and Lars Bungum 430

SAIL: A hybrid approach to sentiment analysis
Nikolaos Malandrakis, Abe Kazemzadeh, Alexandros Potamianos and Shrikanth Narayanan . 438

UMCC_DLSI-(SA): Using a ranking algorithm and informal features to solve Sentiment Analysis in Twitter
Yoan Gutiérrez, Andy González, Roger Pérez, José I. Abreu, Antonio Fernández Orquín, Alejandro Mosquera, Andrés Montoyo, Rafael Muñoz and Franc Camara 443

ASVUniOfLeipzig: Sentiment Analysis in Twitter using Data-driven Machine Learning Techniques
Robert Remus 450

Experiments with DBpedia, WordNet and SentiWordNet as resources for sentiment analysis in micro-blogging
Hussam Hamdan, Frederic Béchet and Patrice Bellot 455

OPTWIMA: Comparing Knowledge-rich and Knowledge-poor Approaches for Sentiment Analysis in Short Informal Texts
Alexandra Balahur 460

FBK: Sentiment Analysis in Twitter with Tweetsted
Md. Faisal Mahbub Chowdhury, Marco Guerini, Sara Tonelli and Alberto Lavelli 466

SU-Sentilab : A Classification System for Sentiment Analysis in Twitter
Gizem Gezici, Rahim Dehkharghani, Berrin Yanikoglu, Dilek Tapucu and Yucel Saygin 471

Columbia NLP: Sentiment Detection of Subjective Phrases in Social Media
Sara Rosenthal and Kathy McKeown 478

FBM: Combining lexicon-based ML and heuristics for Social Media Polarities
Carlos Rodriguez-Penagos, Jordi Atserias Batalla, Joan Codina-Filbà, David García-Narbona, Jens Grivolla, Patrik Lambert and Roser Saurí 483

REACTION: A naive machine learning approach for sentiment classification
Silvio Moreira, João Filgueiras, Bruno Martins, Francisco Couto and Mário J. Silva 490

IITB-Sentiment-Analysts: Participation in Sentiment Analysis in Twitter SemEval 2013 Task
Karan Chawla, Ankit Ramteke and Pushpak Bhattacharyya 495

SSA-UO: Unsupervised Sentiment Analysis in Twitter
Reynier Ortega Bueno, Adrian Fonseca Bruzón, Yoan Gutiérrez and Andres Montoyo 501

senti.ue-en: an approach for informally written short texts in SemEval-2013 Sentiment Analysis task
José Saias and Hilário Fernandes 508

teragram: Rule-based detection of sentiment phrases using SAS Sentiment Analysis
Hilke Reckman, Cheyanne Baird, Jean Crawford, Richard Crowell, Linnea Micciulla, Saratendu Sethi and Fruzsina Veress 513

CodeX: Combining an SVM Classifier and Character N-gram Language Models for Sentiment Analysis on Twitter Text
Qi Han, Junfei Guo and Hinrich Schuetze 520

sielers : Feature Analysis and Polarity Classification of Expressions from Twitter and SMS Data
Harshit Jain, Aditya Mogadala and Vasudeva Varma 525

Kea: Expression-level Sentiment Analysis from Twitter Data
Ameeta Agrawal and Aijun An 530

UoM: Using Explicit Semantic Analysis for Classifying Sentiments
Sapna Negi and Michael Rosner 535

bwbaugh : Hierarchical sentiment analysis with partial self-training
Wesley Baugh 539

Serendio: Simple and Practical lexicon based approach to Sentiment Analysis
Prabu palanisamy, Vineet Yadav and Harsha Elchuri 543

SZTE-NLP: Sentiment Detection on Twitter Messages
Viktor Hangya, Gabor Berend and Richárd Farkas 549

BOUNCE: Sentiment Classification in Twitter using Rich Feature Sets
Nadin Kökciyan, Arda Çelebi, Arzucan Özgür and Suzan Üsküdarlı 554

nlp.cs.aueb.gr: Two Stage Sentiment Analysis
Prodromos Malakasiotis, Rafael Michael Karampatsis, Konstantina Makrynioti and John Pavlopoulos 562

NILC_USP: A Hybrid System for Sentiment Analysis in Twitter Messages
Pedro Balage Filho and Thiago Pardo 568

UNITOR-HMM-TK: Structured Kernel-based learning for Spatial Role Labeling
Emanuele Bastianelli, Danilo Croce, Roberto Basili and Daniele Nardi 573

EHU-ALM: Similarity-Feature Based Approach for Student Response Analysis
Itziar Aldabe, Montse Maritxalar and Oier Lopez de Lacalle 580

CNGL: Grading Student Answers by Acts of Translation
Ergun Bicici and Josef van Genabith 585

Celi: EDITS and Generic Text Pair Classification
Milen Kouylekov, Luca Dini, Alessio Bosca and Marco Trevisan 592

LIMSIILES: Basic English Substitution for Student Answer Assessment at SemEval 2013
Martin Gleize and Brigitte Grau 598

CU : Computational Assessment of Short Free Text Answers - A Tool for Evaluating Students' Understanding
IFEYINWA OKOYE, Steven Bethard and Tamara Sumner 603

CoMeT: Integrating different levels of linguistic modeling for meaning assessment
Niels Ott, Ramon Ziai, Michael Hahn and Detmar Meurers 608

UC3M: A kernel-based approach to identify and classify DDIs in bio-medical texts.
Daniel Sanchez-Cisneros 617

UEM-UC3M: An Ontology-based named entity recognition system for biomedical texts.
Daniel Sanchez-Cisneros and Fernando Aparicio Gali 622

WBI-DDI: Drug-Drug Interaction Extraction using Majority Voting
Philippe Thomas, Mariana Neves, Tim Rocktäschel and Ulf Leser 628

UMCC_DLSI: Semantic and Lexical features for detection and classification Drugs in biomedical texts
Armando Collazo, Alberto Ceballo, Dennys D. Puig, Yoan Gutiérrez, José I. Abreu, Roger Pérez, Antonio Fernández Orquín, Andrés Montoyo, Rafael Muñoz and Franc Camara 636

NIL_UCM: Extracting Drug-Drug interactions from text through combination of sequence and tree kernels
Behrouz Bokharaeian and ALBERTO DIAZ 644

UTurku: Drug Named Entity Recognition and Drug-Drug Interaction Extraction Using SVM Classification and Domain Knowledge
Jari Björne, Suwisa Kaewphan and Tapio Salakoski 651

LASIGE: using Conditional Random Fields and ChEBI ontology
Tiago Grego, Francisco Pinto and Francisco M Couto 660

UWM-TRIADS: Classifying Drug-Drug Interactions with Two-Stage SVM and Post-Processing
Majid Rastegar-Mojarad, Richard D. Boyce and Rashmi Prasad 667

SCAI: Extracting drug-drug interactions using a rich feature vector
Tamara Bobic, Juliane Fluck and Martin Hofmann-Apitius 675

UColorado_SOM: Extraction of Drug-Drug Interactions from Biomedical Text using Knowledge-rich and Knowledge-poor Features
Negacy Hailu, Lawrence E. Hunter and K. Bretonnel Cohen 684

UoS: A Graph-Based System for Graded Word Sense Induction
David Hope and Bill Keller 689